



bestdent

CE
0123

ES

MANUAL DE INSTRUCCIONES CONTRA-ÁNGULO 1:5 CON LUZ

EN

INSTRUCTION MANUAL CONTRA-ANGLE HANDBOOK 1:5 WITH LIGHT

Lea atentamente el manual antes de utilizarlo
Please read the manual carefully before use

Contenido

1 Presentación del producto.....	3
2 Instrucciones de funcionamiento.....	13
3 Limpieza, desinfección y esterilización	17
4 Mantenimiento.....	23
5 Almacenamiento y transporte	24
6 Protección del medio ambiente.....	24
7 Servicio postventa	25
8 Descripción de los símbolos	25
9 Declaración.....	27

1 Presentación del producto

1.1 Presentación del producto

El contra-ángulo es accionado por un micro motor eléctrico para girar a una cierta velocidad, impulsando así la fresa dental a moverse para lograr cirugías dentales como la molienda y el corte.

Características:

- a) Bajo nivel de ruido.
- b) Velocidad precisa y ajustable, corte estable y gran fuerza.
- c) Larga vida útil.
- d) Adaptable a motores eléctricos con interfaz estándar tipo E.

1.2 Parámetros técnicos

Elemento de parámetro \ Modelo	WJ-SG45CL, WJ-SG45C	WJ-45L, WJ-45, WJ-SG45L, WJ-SG45	WJ-45TL, WJ-45T, WJ-SG45TL, WJ-SG45T, WJ-SG15L, WJ-SG15
Velocidad en vacío	≤ 127500 r/min	≤ 175800 r/min	≤ 212500 r/min
Tipo de mandril	Mandril mecánico		
Relación de velocidad	1:3	1:4,2	1:5
Pieza de mano Tipo de acoplamiento	Interfaz estándar tipo E (ISO 3964)		
Instrumental quirúrgico	Fresa de tipo 3 de 1,6 mm de diámetro en ISO 1797-1		
Longitud de la fresa	20-25mm		

Diámetro máximo de la parte delantera de la fresa	2mm		
Tamaño del mango	ISO 1797-1 diámetro 1,6 mm		
Longitud mínima adecuada del mango	12,5mm		
Rango de ajuste de la presión de refrigeración	-	1,5-3 (Recomendar 2) bar (WJ-45L, WJ-45)	1,5-3 (Recomendar 2) bar (WJ-45TL, WJ-45T)
Consumo de aire de refrigeración a 2 bar de presión de aire	-	> 1,5 NI/min (WJ-45L, WJ-45)	> 1,5 NI/min (WJ-45TL, WJ-45T)

Modo de iluminación: Fibra óptica (Iluminación del extremo de salida > 7000lx)	WJ-SG45CL	WJ-45L, WJ-SG45L	WJ-45TL, WJ-SG45TL, WJ-SG15L
Fuente de luz: LED (Iluminación: 20000- 65000lx)			
Método de refrigeración por agua	A 200kPa (2,0 Bar), el caudal de agua del contra-ángulo no debe ser inferior a 50mL/min.		

1.3 Ámbito de aplicación

Es adecuado para sujetar fresas dentales e impulsarlas para que se muevan con el fin de realizar cirugías dentales como el esmerilado y el corte.

1.4 Estructura y composición del producto

El producto consta de pieza de mano, eje de accionamiento y cabezal.

1.5 Lista de piezas

Consulte la lista de piezas para conocer la configuración de la máquina.

1.6 Condiciones de funcionamiento

1.6.1 Temperatura ambiente $+5^{\circ}\text{C}\sim+40^{\circ}\text{C}$

1.6.2 Humedad relativa 30%~75%.

1.6.3 Presión atmosférica 70kPa~106kPa

1.6.4 Temperatura del agua de refrigeración $\leq+25^{\circ}\text{C}$

1.7 Advertencias

1.7.1 El producto debe ser utilizado dentro del ámbito mencionado en el manual, todo el contenido en el manual debe ser cuidadosamente leído y entendido antes de la operación. Si el usuario no utiliza el producto de acuerdo con las instrucciones o lo utiliza para otros fines, el fabricante no asumirá ninguna responsabilidad.

1.7.2 El uso del producto debe cumplir los requisitos de las normas y reglamentos de funcionamiento pertinentes del departamento médico. El producto está especialmente fabricado para el tratamiento oral y no puede utilizarse para otros fines. Está destinado a ser utilizado exclusivamente por técnicos médicos y profesionales de la odontología.

1.7.3 El contra-ángulo debe mantenerse limpio antes y después de su uso.

1.7.4 Compruebe el contra-ángulo girándolo fuera de la boca antes del tratamiento. Compruebe cuidadosamente si hay vibración, ruido o calentamiento. Si hay alguna anomalía, por favor deje de

usar y póngase en contacto con el distribuidor original.

1.7.5 Si se produce un accidente durante el uso correcto, deje de utilizarlo inmediatamente.

1.7.6 Evite golpes fuertes y caídas.

1.7.7 No desmonte ni modifique arbitrariamente la pieza de mano.

1.7.8 Prepare una pieza de mano de reserva para hacer frente al caso de que la pieza de mano funcione mal durante la operación.

1.7.9 No utilice fresas no recomendadas. La fresa utilizada debe cumplir la norma ISO 3823-1. Cuando utilice una fresa, debe saber si la velocidad especificada y las especificaciones de la fresa cumplen los requisitos de uso de este contra-ángulo. El uso de una fresa doblada, agrietada, deformada, dañada o que no cumpla las especificaciones puede provocar una rotura repentina y salir despedida durante el funcionamiento, con el consiguiente riesgo de lesiones y daños en el contra-ángulo.

1.7.10 Mantenga limpio el portafresas. De lo contrario, las manchas en la superficie del vástago

impedirán que la fresa se fije correctamente, provocando que la fresa salga despedida durante el uso.

1.7.11 No utilice el contra-ángulo sin fresa.

1.7.12 No pulse el botón del cabezal mientras esté en funcionamiento. De lo contrario, podría producirse un sobrecalentamiento del cabezal o salir despedida la fresa.

1.7.13 Debe suministrarse agua y aire de refrigeración durante el funcionamiento, y la presión y el caudal de la fuente de aire y la fuente de agua deben cumplir los requisitos de la máquina. De lo contrario, podría producirse un sobrecalentamiento.

1.7.14 Por razones de seguridad, utilice gafas protectoras o mascarilla antipolvo durante el corte. 1.7.15 No ejerza demasiada fuerza en el lugar de tratamiento.

1.7.16 Lleve a cabo un mantenimiento e inspección periódicos.

1.7.17 Si el contra-ángulo no se ha utilizado durante un largo período de tiempo, debe ser mantenido de acuerdo con “4 Mantenimiento” antes de su uso.

1.7.18 Cuando el contra-ángulo está seriamente dañado o desgastado, se producirá un aumento de la resistencia a la transmisión, un sonido anormal, etc., que se manifestará en una alta vibración del contra-ángulo, sacudidas severas de la fresa, sonido anormal, etc. El operador debe sustituir el contra-ángulo a tiempo según las condiciones clínicas. Si el contra-ángulo se desgasta hasta cierto punto, sustitúyalo por uno nuevo.

1.7.19 El uso inadecuado puede dañar el producto y causar riesgos a pacientes, usuarios y terceros.

1.7.20 Deben respetarse todas las advertencias e instrucciones del instrumento durante su utilización.

1.7.21 Un cartucho de contraángulo dañado puede producir mucho ruido y su uso prolongado puede afectar a la audición. Sustitúyalo lo antes posible.

1.7.22 El orificio de pulverización puede limpiarse con una aguja.

1.7.23 La parte de sujeción de la fresa no debe ser demasiado corta (debe cumplir los requisitos de 1.2), de lo contrario la carga del cojinete será desigual y se acelerará el desgaste del cojinete.

1.8 Contraindicaciones y advertencias

1.8.1 Los pacientes con hemofilia tienen prohibido utilizar este equipo.

1.8.2 Los pacientes o médicos con marcapasos cardíaco tienen prohibido el uso de este equipo.

1.8.3 Los pacientes con constitución alérgica y antecedentes de alergia a medicamentos tienen prohibido utilizar este equipo.

1.8.4 Los pacientes con infecciones orales y maxilofaciales, diversos tipos de enfermedades de la mucosa oral no curadas, enfermedad periapical, gingivitis, enfermedad periodontal y cáncer oral tienen prohibido utilizar este equipo.

1.8.5 Los pacientes con cardiopatías y los niños deben tener cuidado al utilizar el equipo.

1.8.6 Las personas con trastornos mentales deben tener precaución al utilizar este equipo.

1.8.7 Los pacientes con infecciones sistémicas graves o enfermedades sistémicas como enfermedades del corazón, hígado, riñón, sistema hematopoyético, sistema digestivo y sistema endocrino deben tener

precaución al utilizar este equipo.

1.8.8 Las mujeres embarazadas, las mujeres en período de lactancia o las mujeres en edad fértil con planes de embarazo deben utilizar este equipo con precaución.

2 Instrucciones de funcionamiento

2.1 Modo de inyección de agua

Los contraángulos WJ-SG45, WJ-SG45L, WJ-SG45T, WJ-SG45TL, WJ-SG15, WJ-SG15L, WJ-SG45C y WJ-SG45CL admiten la inyección externa de agua. La manguera de inyección de agua y el tubo El tubo de inyección de agua y el tubo de agua externo deben estar firmemente conectados. (Fig. 1).Otros modelos de contra-ángulos pueden ser inyectados internamente. Después de instalar y conectar el motor eléctrico en 2.2.1, se puede inyectar agua normalmente.

2.2 Instalación y desmontaje de la pieza de mano

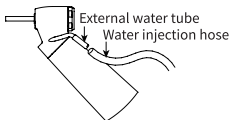


Fig.1

2.2.1 Instalación

Inserte la clavija del motor eléctrico en el contra-ángulo. Cuando conecte el contra-ángulo con fibra óptica, alinee el bloque de posicionamiento del contra-ángulo con la muesca de posicionamiento del motor eléctrico. Si el contra-ángulo está instalado en su sitio, se oye un “clic” y no debe haber rotación relativa entre el contra-ángulo y el motor eléctrico.

Si no se oye el “clic”, gire el contra-ángulo hasta que oiga el sonido. En este momento, el contraángulo y el motor no pueden girar uno respecto del otro.

2.2.2 Desmontaje

Sujete el motor y el contra-ángulo y, a continuación, tire del contra-ángulo hacia fuera. (Fig.2)

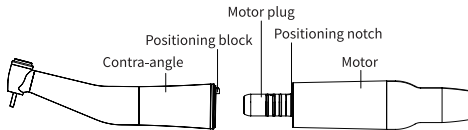


Fig. 2

Aviso

- a) Instale y desmonte el contra-ángulo sólo después de que el motor esté completamente fuera de servicio.
- b) El conector de este producto cumple la norma ISO 3964.

2.3 Instalación/desmontaje de la fresa

2.3.1 Inserte la fresa en el orificio del cartucho, como se muestra en la Fig. 3 o Fig. 4.

2.3.2 Pulse el botón del cabezal y empuje para introducir la fresa hasta el final del cabezal.

2.3.3 Al desmontar, presione primero el botón y luego extraiga la fresa directamente.

2.3.4 Instale y desinstale la fresa o el contra-ángulo después de que la rotación se detenga por completo.
No pulse el botón durante la rotación.

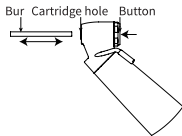


Fig.3

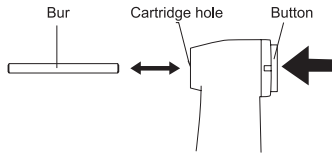


Fig.4

- a) Una vez bloqueada la fresa, tire suavemente de ella para asegurarse de que está bien bloqueada.
- b) Si la fresa no está instalada de forma segura o en su sitio, puede salir volando o ser difícil de retirar.

3 Limpieza, desinfección y esterilización

3.1 Limpieza del contra-ángulo

3.1.1 Desmontaje

- a) Retirar el contra-ángulo del motor.
- b) Retirar la fresa del cabezal del contra-ángulo.

3.1.2 Limpieza del cuerpo del aparato

- a) Si la superficie del contra-ángulo está muy contaminada, límpiela previamente con toallitas de papel desinfectantes (este paso puede decidirse en función de la situación real).
- b) Limpie la superficie con agua desinfectante y un cepillo.
- c) Limpie los residuos de líquido en la superficie y en el interior del contra-ángulo después de la limpieza,

utilizando un paño absorbente o aire comprimido para secar.

Aviso

Utilice un cepillo suave, ya que de lo contrario podría desgastarse la superficie del contra-ángulo.

3.1.3 Limpieza de la boquilla

Utilice una aguja de limpieza para limpiar cuidadosamente el orificio de pulverización de agua para eliminar la suciedad y los depósitos, como se muestra en la Fig. 5.

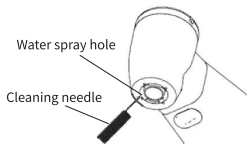


Fig. 5.

3.2 Desinfección.

3.2.1 Después de limpiar el contra-ángulo, utilice un paño suave humedecido en metanol, etanol alcohol fenólico y otros desinfectantes para limpiar la superficie.

3.2.2 No utilice agua con potencial oxidante (ácido fuerte, superácido) ni desinfectante para limpiar, remojar y limpiar el contra-ángulo.

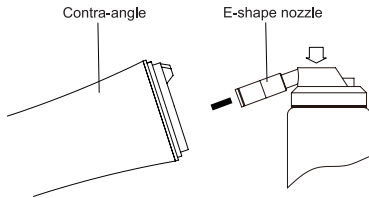


Fig. 6

3.2.3 Está terminantemente prohibido sumergir el contra-ángulo en el desinfectante.

Aviso

La limpieza por ultrasonidos está prohibida.

Lubricación con aceite

3.2.1 Después de retirar la fresa, utilice una boquilla tipo E para la inyección de aceite para la lubricación.

3.2.2 Agite la lata de spray de lubricante de limpieza para mezclar bien el lubricante con el propulsor.

3.2.3 Inserte la boquilla en la cola del contra-ángulo. Coloque un pañuelo de papel en el cabezal y sujete la pieza de mano para pulverizar aceite sobre él durante 2-3 segundos. Compruebe si el pañuelo está limpio. Si está limpio, el contra-ángulo puede esterilizarse en autoclave. En caso contrario, vuelva a pulverizar hasta que el tejido esté limpio. (Fig. 6).

Aviso

a) Sujete firmemente el contra-ángulo para evitar que resbale como consecuencia de la presión del

spray durante el engrase.

b) El engrase debe repetirse hasta que el contra-ángulo esté limpio y sin manchas. Si quedan cuerpos extraños en el interior del contra-ángulo, pueden producirse daños en los cojinetes y en los engranajes.

c) Mantenga el bote de lubricante de limpieza en posición vertical.

3.3 Esterilización

3.3.1 Este producto puede desinfectarse mediante un esterilizador electrotérmico.

3.3.2 El producto puede esterilizarse en autoclave a 134°C.

3.3.3 Se recomienda la esterilización a alta temperatura y alta presión.

3.3.4 Después del uso para cada paciente, la esterilización a alta temperatura y alta presión debe realizarse de acuerdo con los siguientes pasos.

a) Utilice un cepillo de limpieza para eliminar las manchas de la superficie de la pieza de mano. No utilizar cepillo metálico. Limpie el contra-ángulo con agua o alcohol isopropílico.

- b) Inyecte lubricante de limpieza en el contra-ángulo para limpiarlo.
- c) Introducir el contra-ángulo limpio en una bolsa de esterilización y cerrarla herméticamente (sólo cuando se utiliza la esterilización por vacío a alta temperatura y alta presión).
- d) Se puede esterilizar en autoclave a una temperatura de 134°C y a una presión de 0,22MPa (2,2bar) durante un tiempo no inferior a 4 minutos.
- e) El contra-ángulo esterilizado debe colocarse en una bolsa de esterilización de alta temperatura y alta presión y sacarse cuando se utilice para mantenerlo limpio.

Aviso

- a) El producto puede someterse a 500 veces de esterilización, Se recomienda realizar una revisión periódica una vez al año después de 500 esterilizaciones.
- b) Si el equipo tiene residuos químicos, no lo esterilice a alta temperatura y alta presión. De lo contrario, podría desprenderse el revestimiento de la superficie o dañarse las piezas internas.

- c) Por favor, guarde el contra-ángulo en un lugar libre de polvo, sulfuro o sal en el aire.
- d) No toque el contra-ángulo inmediatamente después de la esterilización a alta temperatura y alta presión para evitar quemaduras.

4 Mantenimiento

- 4.1 Después de cada uso, antes de la esterilización a alta temperatura, o después de cada 60min de uso continuo, debe realizarse una lubricación con aceite (para más detalles, véase 3.3 “Lubricación con aceite”).
- 4.2 Cuando el aparato no se utilice durante un tiempo prolongado, deberán realizarse las siguientes operaciones una vez por semana: Lubricación con aceite, y después comprobar manualmente si la fresa puede girar con normalidad; Trabajo en vacío una vez, 2 minutos cada vez; Una vez finalizado el trabajo en vacío, operar según los requisitos de “3 Limpieza, desinfección y esterilización”.

5 Almacenamiento y transporte

5.1 Almacenamiento

5.1.1 Temperatura ambiente $-20^{\circ}\text{C} \sim +55^{\circ}\text{C}$

5.1.2 Humedad relativa 10% ~ 93%.

5.1.3 Presión atmosférica 70kPa ~ 106kPa

5.2 Transporte

Este producto debe colocarse o almacenarse en un entorno seco, estable (sin colisiones), limpio alejado de ácidos, álcalis y otros productos químicos y gases nocivos.

6 Protección del medio ambiente

La guía de fibra óptica está hecha de vidrio, deberá desecharse de acuerdo con los requisitos de protección medioambiental de los productos de vidrio. Los metales restantes pueden reciclarse por clasificación.

7 Servicio postventa

Desde la fecha de venta, para el dispositivo que no puede funcionar normalmente por problema de calidad, con Tarjeta de Garantía, Woodpecker es responsable de la reparación. Por favor, consulte la Tarjeta de Garantía para los detalles de la garantía. Como este producto es un dispositivo de precisión, si hay un fallo que requiere reparación, no se recomienda desmontarlo por sí mismo. Debe ser devuelto a Woodpecker o manipulado por profesionales.

8 Descripción de los símbolos



Fecha de fabricación



Fabricante



Sólo se utiliza en interiores



Número de serie



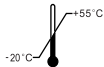
Atención Compruebe los documentos adjuntos



Aviso



Se puede esterilizar en autoclave



Temperatura límite de almacenamiento: -20°C~+55°C



Número de catálogo



Reciclable



Dispositivo médico



Mantener alejado de la luz solar



Importador UE



Evitar la exposición a la lluvia



Límite de humedad para el almacenamiento: 10% ~ 93%



Presión atmosférica para el almacenamiento 70kPa ~106kPa



Producto con marcado CE



Representante autorizado en la
COMUNIDAD EUROPEA

9 Declaración

Woodpecker se reserva el derecho a modificar en cualquier momento y sin previo aviso el diseño del aparato, la técnica, el equipamiento, el manual de instrucciones y el contenido de la lista de embalaje original. Las figuras son sólo de referencia. Los derechos finales de interpretación pertenecen a Guilin Woodpecker Medical Instrument Co., Ltd.

Content

1 Product introduction.....	29
2 Operation instructions.....	38
3 Cleaning, disinfection and sterilization	42
4 Maintenance.....	48
5 Storage and transport	48
6 Environment protection.....	49
7 After-sales service	49
8 Symbol description.....	50
9 Statement.....	52

1 Product introduction

1.1 Product introduction

The contra-angle handpiece is driven by a micro electric motor to rotate at a certain speed, thereby driving the dental bur to move to achieve dental surgeries such as grinding and cutting. Features:

- a) Low noise.
- b) Precise and adjustable speed, stable cutting and large force.
- c) Long serve life.
- d) Adaptable to electric motors with standard E-type interface.

1.2 Technical parameters

Parameter item \ Model	WJ-SG45CL , WJ-SG45C	WJ-45L, WJ-45, WJ-SG45L, WJ-SG45	WJ-45TL, WJ-45T, WJ-SG45TL, WJ-SG45T, WJ-SG15L, WJ- SG15
No-load speed	≤127500 r/min	≤175800 r/min	≤212500 r/min
Chuck type	Mechanical chuck		
Speed ratio	1:3	1:4.2	1:5
Handpiece Coupling type	Standard E-type interface (ISO 3964)		
Surgical instruments	Type 3 1.6mm diameter bur in ISO 1797-1		
Bur length	20-25mm		

Maximum diameter of bur front end	2mm		
Shank size	ISO 1797-1 diameter1.6mm		
Minimum suitable length of shank	12.5mm		
Cooling pressure setting range	-	1.5-3 (Recommend 2) bar (WJ-45L, WJ-45)	1.5-3 (Recommend 2) bar (WJ- 45TL, WJ-45T)
Cooling air consumption at 2 bar air pressure	-	> 1.5 Nl/min (WJ-45L, WJ-45)	> 1.5 Nl/min (WJ-45TL, WJ-45T)

Lighting mode: Optical fiber (Illumination of output end > 7000lx)	WJ-SG45CL	WJ-45L, WJ-SG45L	WJ-45TL, WJ-SG45TL, WJ-SG15L
Light source: LED (Illumination: 20000-65000lx)			
Water cooling method	At 200kPa (2.0 Bar), the water flow of contra-angle handpiece should not be less than 50mL/min.		

1.3 Scope of application

It is suitable for clamping dental bur and driving it to move to achieve dental surgeries such as grinding and cutting.

1.4 Product structure and composition

The product consists of handpiece, driving shaft and head.

1.5 Parts list

Please refer to the packing list for machine configuration.

1.6 Operation conditions

1.6.1 Environment temperature +5°C~+40° C

1.6.2 Relative humidity 30%~75%

1.6.3 Atmospheric pressure 70kPa~106kPa

1.6.4 Cooling water temperature $\leq +25^{\circ}$ C

1.7 Warnings

1.7.1 The product must be used within the scope mentioned in the manual, all contents in the manual should be carefully read and understood before operation. If the user does not operate in accordance with the instructions or use this product for other purposes, the manufacturer will bear no responsibilities.

1.7.2 The use of the product must comply with the requirements of the relevant operating standards and regulations of the medical department. The product is specially manufactured for oral treatment and cannot be used for other purposes. It is intended for use by medical technicians and dental professionals only.

1.7.3 The contra-angle handpiece should be kept clean before and after use.

1.7.4 Please check the handpiece through rotation outside the mouth before treatment. Check carefully whether there is vibration, noise or heating. If there is any abnormality, please stop using and contact the original dealer.

1.7.5 If there is an accident during correct use, please stop using it immediately.

- 1.7.6 Avoid strong impact and dropping.
- 1.7.7 Do not arbitrarily disassemble or modify the handpiece.
- 1.7.8 Please prepare a backup handpiece to cope with the case that handpiece malfunctions during operation.
- 1.7.9 Do not use non-recommended burs. The bur used should meet the standard of ISO 3823-1. When using a bur, you must know whether the specified speed and specification of the bur meet the use requirements of this contra-angle. Using a bur that is bent, cracked, deformed, damaged or does not meet the specifications may lead to sudden breakage and flying out during operation, resulting in injury and contra-angle damage.
- 1.7.10 Please keep the bur chuck clean. Otherwise, stains on the surface of the shank will prevent the bur from being properly secured, causing the bur to fly out during use.
- 1.7.11 Do not use the contra-angle handpiece without bur.

- 1.7.12 Do not press the button on the head while operating. Otherwise, it may cause head overheating or the bur flying.
- 1.7.13 Cooling water and air should be supplied during operation, and the pressure and flow of the air source and water source must meet the requirements of the machine. Otherwise, it may cause overheating.
- 1.7.14 For safety, please wear protective goggles or dust mask while cutting.
- 1.7.15 Do not exert too much force to treatment site.
- 1.7.16 Please carry out regular maintenance and inspection.
- 1.7.17 If the contra-angle handpiece has not been used for a long time, it should be maintained according to “4 Maintenance” before use.
- 1.7.18 When the dental handpiece is damaged or worn seriously, it will cause increased transmission resistance, abnormal sound, etc., manifested in high vibration of the contra-angle, severe shaking of

the bur, abnormal sound, etc. The operator should replace the contra-angle in time according to clinical conditions. If the contra-angle handpiece wears to a certain extent, please replace it with a new one.

1.7.19 Improper use may damage the product and cause risks to patients, users and third parties.

1.7.20 All warnings and instructions on the instrument shall be followed during operation.

1.7.21 Damaged contra-angle cartridge may produce high noise, and long-time use may affect hearing. Please replace it as soon as possible.

1.7.22 Spray hole can be dredged with cleaning needle.

1.7.23 The clamping part of the bur should not be too short (should meet the requirements of 1.2), otherwise the bearing load will be uneven and the bearing wear will be accelerated.

1.8 Contraindications and warnings

1.8.1 The hemophilia patients are forbidden to use this equipment.

1.8.2 The patients or doctors with heart pacemaker are forbidden to use this equipment. 1.8.3 Patients

with allergic constitution and a history of drug allergy are forbidden to use this equipment.

1.8.4 Patients with oral and maxillofacial infections, various types of oral mucosal diseases that have not been cured, periapical disease, gingivitis, periodontal disease and oral cancer are forbidden to use this equipment.

1.8.5 Heart disease patients and children should be cautious to use the equipment.

1.8.6 People with mental disorders should be cautious to use this equipment.

1.8.7 Patients with severe systemic infection or systemic diseases such as diseases in heart, liver, kidney, hematopoietic system, digestive system and endocrine system should be cautious to use this equipment.

1.8.8 Pregnant women, lactating women, or women of childbearing age who have a plan of pregnancy should be cautious to use this equipment.

2 Operation instructions

2.1 Water injection mode

WJ-SG45, WJ-SG45L, WJ-SG45T, WJ-SG45TL, WJ-SG15, WJ-SG15L, WJ-SG45C and WJ-SG45CL contra-angle handpieces support external water injection. The water injection hose and external water tube shall be firmly connected. (Fig. 1). Other models of contra-angle handpieces can be injected internally. After installing and connecting the electric motor in 2.2.1, water can be injected normally.

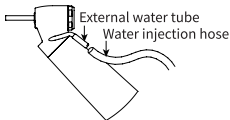


Fig.1

2.2 Installation and disassembly of handpiece

2.2.1 Installation

Insert the electric motor plug into the contra-angle handpiece. When connecting the contra-angle with optical fiber, align the positioning block on the contra-angle with the positioning notch on the electric motor. If the contra-angle is installed in place, you can hear a “click” sound, and there should be no relative rotation between the contra-angle and the electric motor.

If there is no “click” sound, rotate the contra-angle until you hear the sound. At this time, the contra-angle and the motor cannot rotate relative to each other.

2.2.2 Disassembly

Hold the motor and contra-angle, and then pull the contra-angle out. (Fig.2)

Warning

a) Install and disassemble the contra-angle handpiece only after the motor is completely out of operation.

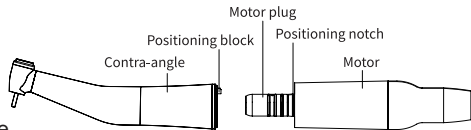


Fig. 2

b) The connector of this product conforms to ISO 3964 standard.

2.3 Installation/disassembly of bur

2.3.1 Insert the bur into the hole of the cartridge, as shown in Fig. 3 or Fig. 4.

2.3.2 Press the button on head, and push to insert the bur to the end of head.

2.3.3 When disassembling, press the button first and then pull out the bur directly.

2.3.4 Please install and uninstall the bur or contra-angle handpiece after the rotation stops completely.

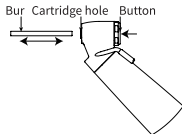


Fig.3

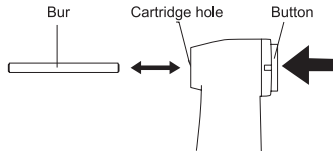


Fig.4

Do not press the button during rotation.

- a) After the bur is locked, gently pull the bur to ensure that the bur is securely locked.
- b) If the bur is not installed securely or in place, it may fly out or be hard to be removed.

3 Cleaning, disinfection and sterilization

3.1 Contra-angle handpiece cleaning

3.1.1 Disassembly

- a) Remove the contra-angle from the motor.
- b) Remove the bur from the contra-angle head.

3.1.2 Device body cleaning

- a) If the surface of the contra-angle handpiece is seriously contaminated, pre-clean it with disinfecting paper towels (this step can be decided according to the actual situation).
- b) Clean the surface with softening water and a brush.

c) Clean up any liquid residues on the surface and inside of the contra-angle handpiece after cleaning, using an absorbent cloth or compressed air to blow dry.

Warning

Please use a soft brush, otherwise the surface of the contra-angle handpiece may be worn.

3.1.3 Nozzle cleaning

Use a cleaning needle to carefully clean the water spray hole to remove dirt and deposits, as shown in Fig. 5.

3.2 Disinfection.

3.2.1 After cleaning the contra-angle handpiece, use a soft cloth dipped in methanol, ethanol or phenolic alcohol and other disinfectants to wipe the surface.

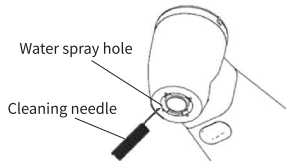


Fig. 5.

3.2.2 Do not use oxidizing potential water (strong acid, super acid) or disinfectant to clean, soak and wipe the contra-angle.

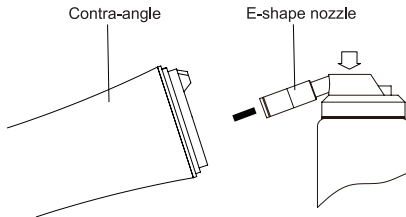


Fig. 6

3.2.3 It is strictly forbidden to dip the contra-angle in the disinfectant.

Warning

Ultrasonic cleaning is forbidden.

Oiling lubrication

3.2.1 After removing the bur, use an E-type nozzle for oil injection for lubrication.

3.2.2 Shake the cleaning lubricant spray can to mix lubricant well with the propellant.

3.2.3 Insert the nozzle into the tail of the contra-angle. Put a tissue on the head and hold the handpiece to spray oil to it for 2-3 seconds. Check whether the tissue is clean. If it is clean, the contra-angle handpiece can be autoclaved. If not, spray again until the tissue is clean. (Fig. 6)

Warning

a) Hold the contra-angle handpiece tightly to prevent it from slipping as a result of spray pressure during oiling.

b) Oiling should be repeated until the contra-angle handpiece is clean and free from stains. If foreign

objects remain inside the handpiece, it may cause to bearing and gear damage.

c) Keep the cleaning lubricant spray can upright.

3.3 Sterilization

3.3.1 This product can be disinfected by electrothermal sterilizer.

3.3.2 The product can be autoclaved at 134°C.

3.3.3 High temperature and high-pressure sterilization is recommended.

3.3.4 After use for each patient, high temperature and high-pressure sterilization should be performed according to the following steps.

a) Use a cleaning brush to remove stains on the handpiece surface. Do not use metal brush. Clean the contra-angle handpiece with water or isopropyl alcohol.

b) Inject cleaning lubricant into the contra-angle handpiece for cleaning.

c) Put the cleaned contra-angle handpiece into a sterilization bag and seal it (only when vacuum high

temperature and high-pressure sterilization is used).

d) It can be autoclaved at a temperature of 134°C and a pressure of 0.22MPa (2.2bar) for a duration of not less than 4 minutes.

e) The sterilized contra-angle should be placed in a high-temperature and high-pressure sterilization bag and taken out when used to keep it clean.

Warning

a) The product can undergo 500 times of sterilization, It is recommended that you conduct a regular overhaul once a year after 500 sterilizations.

b) If the equipment has residual chemicals, do not sterilize it at high temperature and high pressure. Otherwise, the surface coating may fall off or the internal parts may be damaged.

c) Please store the contra-angle handpiece in a place free from dust, sulfide or salt in the air.

d) Do not touch the contra-angle handpiece immediately after high temperature and high pressure

sterilization to prevent burns.

4 Maintenance

4.1 After each use, before high-temperature sterilization, or after every 60min of continuous use, oiling lubrication must be carried out (see 3.3 “Oiling lubrication” for details).

4.2 When the device is not in use for a long time, the following operations should be carried out once a week: Oiling lubrication, and then manually check whether the bur can rotate normally; No-load work once, 2 minutes each time; After no-load work is completed, operate according to the requirements of “3 Cleaning, disinfection and sterilization”.

5 Storage and transport

5.1 Storage

5.1.1 Environment temperature $-20^{\circ}\text{C} \sim +55^{\circ}\text{C}$

5.1.2 Relative humidity 10% ~ 93%

5.1.3 Atmospheric pressure 70kPa ~ 106kPa

5.2 Transport

This product should be placed or stored in a dry, stable (no collision), clean environment away from acid, alkali and other harmful chemicals and gases.

6 Environment protection

The optical fiber guide is made of glass, shall be disposed of according to the environmental protection requirements of glass products. The remaining metals can be recycled by classification.

7 After-sales service

Since the date of sales, for the device that cannot work normally for quality problem, with Warranty Card, Woodpecker is responsible for the repair. Please refer to the Warranty Card for details of warranty.

As this product is a precision device, if there is a failure that requires repair, it is not recommended to disassemble it by yourself. It should be returned to Woodpecker or handled by professionals.

8 Symbol description



Date of manufacture



Manufacturer



Attention! Check accompanying documents



Used indoor only



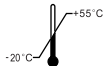
Serial number



Recyclable



Warning



Temperature limit for storage: -20°C~+55°C



Humidity limit for storage: 10% ~ 93%



Atmospheric pressure for storage: 70kPa ~106kPa



Catalogue number



Can be autoclaved



Medical Device



Keep away from sunlight



EU Importer



Avoid exposure to rain

 0123 CE marked product



Authorised Representative in the
EUROPEAN COMMUNITY

9 Statement

Woodpecker reserves the right to change the design of the equipment, the technique, fittings, instruction manual and the content of the original packing list at any time without further Warning. The Figures are only for reference. The final interpretation rights belong to Guilin Woodpecker Medical Instrument Co., Ltd.



Guilin Woodpecker Medical Instrument Co.,Ltd.

Information Industrial Park, Guilin National High-Tech
Zone, Guilin, Guangxi, 541004 P. R. China

Sales Dept.: +86-773-5873196/2350599

After-sales Service Dept.: 0773-5827898

E-mail: woodpecker4@glwoodpecker.com

Website: <http://www.glwoodpecker.com>



MedNet EC-Rep GmbH

Borkstrasse 10 · 48163 Muenster · Germany

ZMN-BZ-1020 V1.0-20250210



PROCLINIC S.A.U.

C/ Palermo 9

50197 Zaragoza (España)

Rev. 02/25